

Sprawozdanie artystyczne



**NOWY
TEATR**

Sezon
2022/2023

Sprawozdanie artystyczne

SEZON 2022/2023

2

3

Sezon 2022/23 był pod wieloma względami kryzysowy: wysoka inflacja i konieczność oszczędzania energii elektrycznej zmusiła nas do ograniczenia aktywności: Nowy Teatr zaplanował mniejszą liczbę premier i skupił się na skromniejszych produkcjach, od 2023 spadła również liczba dodatkowych wydarzeń, takich jak koncerty, wystawy, czy warsztaty edukacyjne. Strategia Nowego Teatru w tym trudnym czasie polegała na nawiązywaniu partnerstw, których efektem jest duży udział koprodukcji zarówno polskich, jak i zagranicznych w programie teatru.

Z drugiej strony Nowy Teatr – hołdując zasadzie wolności wypowiedzi twórczej i wspierania wyjątkowych talentów artystycznych – w sezonie 2022/23 skupił się na współpracy z młodymi i bardzo młodymi artystami, a przy okazji umacniał swoją więź z warszawską Akademią Teatralną. Powstały nowatorskie, poszukujące i poszerzające język wypowiedzi teatralnej prace. Premierą na dużej scenie była *Przemiana* w reżyserii Grzegorza Jaremkę ze scenariuszem młodej gwiazdy literackiej, czyli Mateusza Górniaka, która wyjątkowo dobrze komunikuje się z najmłodszą widownią Nowego, stając się rodzajem manifestu pokoleniowego. Niemal w tym samym czasie premierowała na brukselskim Kunsten Festival Des Arts Gosia Wdowik ze spektaklem *She was a friend of someone else*. To mały spektakl, ale wielka i bezprecedensowa koprodukcja z udziałem znaczących europejskich partnerów. Udało nam się także doprowadzić do kolejnej premiery znakomitych białoruskich artystów w spektaklu *Ich heiße Frau Troffea*.

Zrealizowaliśmy też wydarzenia, które tworzą z Nowego Teatru i Warszawy silną markę międzynarodową, czyli kolejną edycję showcase'u Generation After oraz Festiwalu Nowa Europa. Te dwa przeglądy pokazują, jak Międzynarodowe Centrum Kultury tworzy dwa kanały wymiany, prezentując polskiej publiczności najnowsze i najgorętsze zjawiska europejskiego teatru, a zagranicznym programatorom i promotorom kultury najciekawsze zjawiska w rodzimym teatrze. W tym sezonie dołączyliśmy także do międzynarodowego projektu rezydencyjnego adresowanego do młodych artystów – Future Laboratory.

Będąc miejscem, które ma w swej nazwie teatr nie przestajemy organizować zdarzeń z pola sztuk wizualnych i muzyki współczesnej, które od lat czynią Nowy Teatr miejscem interdyscyplinarnych prezentacji, przyciągającym różne grupy widzów i zaspokajającym zróżnicowane oczekiwania i potrzeby.

Był to także sezon mocno skupiony na zwiększaniu dostępności wydarzeń osobom ze szczególnymi potrzebami. Zaangażowanie w te działania spowodowało, że staliśmy się jedną z modelowych instytucji na skalę ogólnopolską. Poszerzanie pola wyobraźni i możliwości artystycznej wypowiedzi jest codzienną misją Nowego Teatru, którą realizowaliśmy także w minionym sezonie. Szczegółowych informacji dostarczy lektura raportu. Zapraszamy!

Przychody w sezonie 2022/2023

DOTACJA ORGANIZATORA
NA SEZON 2022/2023

10 497 212,00 PLN

DOTACJA CELOWA
ORGANIZATORA
NA SEZON 2022/2023

665 000 PLN

DOTACJA MKiDN

0 PLN

DOTACJE OD INNYCH
PODMIOTÓW

382 692,45 PLN

SPONSORZY

39 050 PLN

UMOWY KOPRODUKCYJNE

340 056,24 PLN

DOCHODY WŁASNE

4 065 956,19 PLN

RAZEM

15 989 966,88 PLN

9

**Teatr
Premiery**

LICZBA SPEKTAKLI

6

LICZBA WIDZÓW

704

Na podstawie: *Goście Wieczery Pańskiej* Ingmara BergmanaTłumaczenie: **Alicja Karwas**Reżyseria: **Tomasz Fryzeł**Adaptacja i dramaturgia: **Piotr Froń**Asystentka dramaturga: **Marianna Cieślak**Scenografia i kostiumy: **Anna Oramus**Muzyka: **Nikodem Dybiński**Reżyseria światła: **Klaudyna Schubert**Występują: **Mariusz Bonaszewski, Małgorzata Hajewska-Krzysztofik,****Marek Kalita, Wojciech Kalarus**Koprodukcja: **Festiwal Nowe Epifanie**

PREMIERA

24.02.2023

Goście Wieczery Pańskiej Tomasz Fryzeł

*Ja i mój Bóg żyliśmy w specjalnie zaaranżowanym świecie, w którym wszystko się zgadzało – mówi pastor Tomas Ericsson, bohater *Gości Wieczery Pańskiej*. Tamtego świata, jak i Boga, w którego wierzył, już dawno nie ma, a on, trwając w opustoszałej rzeczywistości, konfrontuje się z iluzorycznością swoich dawnych światobrazów. Obok konfrontującego się ze swą niewiarą duchownego staje trójka bliźniaczych kondycyjnie postaci. Marta Lundberg, ateistka doświadczona cudem od Boga, w którego nie wierzy. Jonas Persson, pogrążony w depresji mężczyzna, przerażony mającą na horyzoncie wizją wojny atomowej. Algot Frövik — cierpiący z powodu choroby kręgosłupa kościelny, który czyta o męce Chrystusa, by przezwyciężyć uporczywą bezsenność.*

Goście Wieczery Pańskiej to opowieść ludziach, którzy kontemplują puste miejsce po nadziei. Medytacja nad kondycją zawieszoną między kiedyś obecną nadzieją, a jej odczuwanym obecnie brakiem. Opowieść o nadziejach skompromitowanych, utraconych. I o tych możliwych, które pozostały jednak niezauważone.

W symbolicznej pustce odbywa się mistrzowski pokaz aktorskiego minimalizmu: spójna, nieliczna obsada cicho rozgrywa kontredans pulsujący napięciem. Może nie ma w tym Boga – jak chciał Bergman – ale jest mnóstwo autentycznego człowieczeństwa.

Przemek Gulda

Goście [...] osiągają wymiar swoistego ćwiczenia duchowego. Fryzłowi nie tylko w warstwie tematycznej, ale i estetycznej udaje się uchwycić coś istotnego dla współczesności (zniknięcie dawniej uznawanych wartości i próba ponownego „sklejenia świata”).

Weronika Siemińska, „Teatr dla Wszystkich”



LICZBA SPEKTAKLI

1

LICZBA WIDZÓW

60

12

13

Po wybuchu wojny 24 lutego 2022 roku reżyserka teatralna Magda Szpecht postanowiła wrócić do swojego pierwszego zawodu – dziennikarstwa. Porzucając dotychczasowe zajęcia, wybrała drogę Cyber Elfa – walczącej z rosyjskimi trollami, fake newsami i dezinformacją cyberaktywistki. Jej codziennym polem bitwy i narzędziami do udostępniania sprawdzonych informacji stały się platformy społecznościowe (Facebook, Instagram, Telegram, YouTube i inne), ale też portale informacyjne, kanały telewizyjne i wiadomości z pierwszej ręki. Wszystko to, aby chronić pierwszą – i może kluczową dla stron wyłączonych z konfliktu – linię frontu: odbywającą się w cyberprzestrzeni walkę o prawdę.

Wykład performatywny *Cyber Elf* jest nie tylko podsumowaniem dotychczasowej działalności Magdy Szpecht jako cyberaktywistki. To także działanie tu i teraz. Z jednej strony pozwalające nam na wgląd w codzienną walkę i zadania, przed jakimi staje artystka w obliczu kolejnych rozdziałów wojny. Z drugiej, jest to okazja dla każdego z nas, aby poznać proste narzędzia, dzięki którym możemy włączyć się w konflikt i pomóc Ukrainie w jej walce o wolność.

Reżyseria i wykonanie: **Magda Szpecht**Dramaturgia: **Olga Drygas**Wideo: **Natan Berkowicz & DZIKI**Kurator projektu: **Michał Rogulski ÆFEKT**Koprodukcja: **Międzynarodowy Festiwal Teatralny SIRENOS w Wilnie,
Nowy Teatr w Warszawie i ÆFEKT**

PREMIERA

1.09.2022

Cyber Elf

Magda Szpecht



LICZBA SPEKTAKLI

5

LICZBA WIDZÓW

180

Choreografia, performance: **Aleks Borys, Maria Stokłosa**
 Scenografia, projekt kostiumów: **Alicja Bielawska**
 Konsultacje dramaturgiczne: **Dorota Sosnowska**
 Konsultacje dramaturgiczne, performance: **Katarzyna Sztarbała**
 Produkcja: **Nowy Teatr**
 Koprodukcja: **Teatr Łąźnia Nowa w Krakowie,**
Teatr im. Stefana Żeromskiego w Kielcach

Spektakl powstał w ramach trzeciej edycji *Poszerzania pola*, choreograficznego programu realizowanego przez Nowy Teatr, Teatr Łąźnia Nowa w Krakowie oraz Teatr im. Stefana Żeromskiego w Kielcach.
 Kuratorką programu jest **Joanna Leśniewska**

PREMIERA
8.11.2022

Publika

Aleks Borys

Maria Stokłosa

16

17

Publika to spektakl taneczny, podczas którego widzowie wchodzi na scenę i wraz z performerkami podejmują działanie. Biorą udział w przedstawieniu, wspólnym tańcu, ale przede wszystkim spotkaniu i doświadczeniu bycia razem w określonej przestrzeni i czasie. Gromadząc się, wnosząc też swoje indywidualne wybory i potrzeby. Jak one wpływają na całą konstelację *Publiki*?

Punktem wyjścia jest podwójne znaczenie słowa publika: republika oznacza to, co wspólne i oparte na relacji; a publiczność oznacza widzów sprowadzonych do zmysłu wzroku. W proponowanym działaniu interesuje nas to, jaką publikę może uruchomić choreografia. O ile taniec rozumiemy jako ruch życia, właściwość bycia w ciele, o tyle choreografia jest tutaj formą ustanawiania konstelacji bycia razem, układów i ugrupowań. W tym sensie jest więc narzędziem budowania relacji i wspólnot. Chcemy sprawdzić, w jaki sposób publiczność może zostać ustanowiona inaczej niż jako widzowie. Czy jako wspólnota może zafunkcjonować w uruchamiającej także inne zmysły i funkcje języka, a w konsekwencji nowy potencjał polityczny i publiczny, choreografii, a może raczej rozpoznać swój źródłowo zawsze już choreograficzny charakter?

AGATA TOMASIEWICZ: *Chciałabym zwrócić uwagę na spektakle, które wkraczają do (co prawda różnie pojmowanego) mainstreamowego nurtu repertuarowego – i które prowokują refleksje nad wielowymiarowością praktyk odbiorczych: Publika, choreografia i performance Aleks Borys, Maria Stokłosa, Nowy T. w Warszawie; Miesięcznik „Teatr”, Najlepszy, najlepsza, najlepsi w sezonie 2022/2023*

Wspólne działanie okazało się otwierające i przyjemne, miało w sobie coś z fluxusowego eksperymentu, twórczej i uważnej zabawy materia, dziecięcego zainteresowania sobą i otoczeniem. Rezonowała ze mną przestrzeń, czułam swobodę ruchu i chęć współpracy z innymi członkami tego zgromadzenia.

Publika uświadamia mi, że jako widzowie możemy więcej niż tylko słuchać i patrzeć, a także że możliwe jest spotkanie z (nie)znajomymi w sytuacji innej niż ta, jaką zazwyczaj oferują nam, dorosłym, instytucje kultury.
 Teresa Fazan, „Dwutygodnik”



LICZBA SPEKTAKLI

9

LICZBA WIDZÓW

456

Pomysł, reżyseria: **Sergey Shabohin**Idea, wykonanie: **Igor Shugaleev**Choreografia: **Agnieszka Kryst**Muzyka: **Mikita Bubashkin**Wizualizacja: **Aleksandra Kononchenko**Producent: **Marina Dashuk**Produkcja projektu: **KALEKTAR (platforma badawcza dotycząca białoruskiej sztuki współczesnej)**Koprodukcja: **Nowy Teatr**W ramach REZYDENCJI ARTYSTYCZNYCH INSTYTUTU TEATRALNEGO |
UKRAINA-BIAŁORUŚPartnerzy: **JunOst in Bayern, Prague Pride**PREMIERA
15.12.2022

Ich heiße Frau Troffea Sergey Shabohin, Igor Shugaleev

20

21

Zanurzając się w historię Frau Troffea, Igor Shugaleev opowiada o własnym doświadczeniu traumatycznej obsesji i nieustannego poszukiwania wolności, które wydaje się bolesne i śmiertelne. Szok wywołany oddzieleniem od domu i przeszłości, przymusową emigracją z Białorusi i poszukiwaniem siebie, sprawia, że rozpyływa się całkowicie w atrakcyjnej berlińskiej kulturze rave. Magnetyzm techno przynosi zewnętrzną i wewnętrzną transformację imprezowicza. Pod wpływem silnego stresu wywołanego dopalaczami doświadcza nowej swobody komunikacji i ruchu. Przyspieszając, performer traci i odzyskuje precyzję ruchu, obserwuje reakcje ciała, wychwytuje krytyczne wskaźniki rytmu serca. To działanie zarówno fizjologiczne, jak i poetyckie, ujawnia różne wymiary artystyczne. Poprzez intensywną ceremonię ciała opowiadana jest historia choroby całego kraju i obsesyjnego poszukiwania lekarstwa w wolności.

Ich heiße Frau Troffea, choć zaczyna się od jednostkowego doświadczenia, jest również opowieścią o zniewolonym narodzie białoruskim, a poprzez ruch mówi o odzyskiwaniu swobody i pokonywaniu opresji. (...) To prosta opowieść o wolności. Wolności od więzienia i opresyjnego państwa. Wolności do manifestowania tożsamości. Wolności od tego, co odruchowo nazywamy rzeczywistością, wątpiąc w istnienie innych jej wymiarów.
Dominik Gac, „Teatr”



LICZBA SPEKTAKLI

2

LICZBA WIDZÓW

158

24

25

Koncept, tekst, scenografia: **Jäckie Rydz**
 Osoby performerskie: **Martix Navrot, Jäckie Rydz, Nikolas Stüudte**
 Muzyka: **Martix Navrot**
 Kostiumy: **Nikolas Stüudte**
 Dramaturgia, tekst Śpiewnika: **Teresa Fazan**
 Wizuale: **Mateusz Korsak**
 Asysta artystyczna: **Ada Branecka**

PREMIERA
 1.04.2023

Performans mówi o możliwościach queerowej reprodukcji, w którym trzy transpłciowe performerxx przywłaszczają sobie narracje antygenderowych, chrześcijańskich ruchów w Europie. Podzielony jest na trzy części odwołujące się do hegemonicznych figur reprodukcyjnych w zachodnim społeczeństwie: matki, dziwki i narzeczonej. Performerxx kwestionują, badają ich reprodukcyjną rolę w społeczeństwie i popkulturze, sięgając do estetyki kościoła chrześcijańskiego oraz tekstów kultury współczesnej. *Babylon* stawia pytanie, jak może wyglądać reprodukcja queerowego pokolenia/społeczeństwa? A twórccx poszukują alternatywnych, wspólnotowych modeli opieki.

Babylon jest koprodukcją polsko-niemiecką, po pokazach w Nowym Teatrze był zaprezentowany w studio NAXOS we Frankfurcie w lipcu 2023 w ramach festiwalu ITI Academy x Theater der Welt.

Projekt powstał w ramach programu **Change-Now!**, którego liderem jest Akademia Teatralna w Warszawie – współorganizator performansu.

Finansowany jest przez Erasmus+, Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej, Akademię Teatralną w Hesji, Nowy Teatr w Warszawie i studio NAXOS we Frankfurcie.

Babylon

Jäckie Rydz



Fot. Maurycy Stankiewicz

LICZBA SPEKTAKLI

5

LICZBA WIDZÓW

1719

Gdy Gregor Samsa obudził się pewnego rana z niespokojnych snów, stwierdził, że zamienił się w łóżku w potwornego robaka – otwierające *Przemianę* Franza Kafki zdanie stało się popkulturową kliszą opisującą współczesne społeczeństwo alienacji i wyczerpania. Choć na pierwszy rzut oka brzmi ono jak początek body-horroru albo metafora depresji, uwodzi przede wszystkim jako forma sprzeciwu wobec uczestnictwa w globalnej pogoni za zyskiem i efektywnością. Punktem wyjścia do eksperymentu na opowiadaniu Kafki jest potrzeba zmapowania rzeczywistości nadmiaru, przebudźcowania i wypalenia oraz wytyczenie drogi wyjścia z opresyjnego terytorium. Spektakl opisuje świat, którego metafizyką jest recykling. *Przemiana* staje się opowieścią o egzystencjalnej improwizacji oraz ucieczce, która jest formą wewnętrznej emigracji i strategią obronną „gatunku” zagrożonego przez późnokapitalistyczne realia.

Jaremko, Górniak oraz pracujący z nimi twórcy, twórczynie i zespół Nowego Teatru przypominają, że to nasz last call dla przemiany, bez której możemy nie przetrwać
 Maria Magdalena Ożarowska,
 „Czas Kultury”

Powstała – jak to pod patronatem Warlikowskiego – wielowątkowa struktura intelektualna. Pojawił się nowy naddatek. Pod koniec przedstawienia siostra Gregora, grana przez Ewelinę Pankowską, wyznaje, dlaczego... dobrze jest być robakiem. Tak, to byłoby jakieś wyjście. Okrutny wyrok jawi się w naszych czasach jak zbawienie... Zaskakujące losy metafory przez 111 lat jej istnienia!
 Mariusz Szczygieł

Reżyseria: **Grzegorz Jaremko**
 Scenariusz i dramaturgia: **Mateusz Górniak**
 Fragmenty *Przemiany* Franza Kafki w tłumaczeniu **Juliusza Kydryńskiego**
 Współpraca dramaturgiczna: **Jowita Mazurkiewicz**
 Scenografia: **Anna Maria Karczmarska, Mikołaj Małek**
 Kostiumy: **Rafał Domagała**
 Światło i wideo: **Szymon Kluz**
 Muzyka: **Justyna Banaszczyk**
 Choreografia: **Iza Szostak**
 Występują: **Bartosz Bielenia, Małgorzata Hajewska-Krzysztofik, Ewelina Pankowska, Piotr Polak, Magdalena Popławska, Jan Sobolewski**

28

29

PREMIERA
 9.06.2023

Narracja odzyskuje, poddaje recyklingowi dawne popularne gatunki, od ślapsticku w stylu Charliego Chaplina (widowiskowa Małgorzata Hajewska-Krzysztofik) i braci Marx po rodzinny sitcom z Gretą, siostrą Gregora (Ewelina Pankowska) przypominającą Wednesday Addams z niedawnego hitowego serialu, i miesza je z realizmem internetowych czy telewizyjnych relacji na żywo.
 Aneta Kyzioł, „Tygodnik Polityka”

Kapitalistyczny pęd do sukcesu staje się już tylko martwym hasłem, na którego zwłokach buszują wspomnienia ślapstickowych sztuczek Charliego Chaplina (znakomita Małgorzata Hajewska-Krzysztofik). Prawdę mówiąc, nie przypuszczałem, że będę kiedyś bawić się na *Przemianie*, choć mimo wszystko jest to śmiech ze ściśniętym sercem.
 Tomasz Miłkowski, „Tygodnik Przegląd”

Przemiana

Grzegorz Jaremko

JESTEM NIEZGODNY Z HARMONOGRAMEM



32

Wyjazdy

Wyjazdy zagraniczne

WYJAZDY ZAGRANICZNE

28

LICZBA WIDZÓW

4460

Cyber Elf Magda Szpecht

Vilniaus tarptautinis teatro festivalis „Sirenos”, Wilno (Litwa),
30 września 2022

Lessingtage / Thalia Theater, Hamburg (Niemcy),
1–2 lutego 2023

Kultursymposium Weimar 2023 (Niemcy),
11 maja 2023

10. Theatertreffen, Berlin (Niemcy),
14–15 maja 2023

ArtWife Festival, Liptowski Mikułasz (Słowacja),
9 sierpnia 2023

Liczba przedstawień: 7

Liczba widzów: 570

Henrietta Lacks Anna Smolar

Vilniaus tarptautinis teatro festivalis „Sirenos”, Wilno (Litwa),
6–7 października 2022

Liczba przedstawień: 2

Liczba widzów: 322

34

35

1.8 M Iwan Wyrpajew

Prague Crossroads International Theatre Festival, Praga (Czechy),
18–19 października 2022

Festival de théâtre international Sens Interdits, Comédie de Reims, Reims (Francja),
7–8 lutego 2023

Festival de théâtre international Sens Interdits, Théâtre Nanterre-Amandiers,
Nanterre (Francja), 14–18 lutego 2023

Liczba przedstawień: 9

Liczba widzów: 2117

She was a friend of someone else (premiery) Gosia Wdowik

Kunstenfestivaldesarts, Bruksela (Belgia),
20–23 maja 2023

SPRING Performing Arts Festival, Utrecht (Holandia),
26–27 maja 2023

Liczba przedstawień: 7

Liczba widzów: 982

Wstyd Gosia Wdowik

Festival „Theater der Welt”, Frankfurt (Niemcy),
30 czerwca – 2 lipca 2023

Liczba przedstawień: 3

Liczba widzów: 469

Wyjazdy krajowe



Ludwig (koprodukcja z Teatrem im. Stefana Żeromskiego w Kielcach) **Jan Jeliński**

Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce,
2–4 września, 7–8 października 2022

15. Międzynarodowy Festiwal Boska Komedia, Kraków,
7 grudnia 2022

Liczba przedstawień: **6**

Liczba widzów: **546**

Odyseja. Historia dla Hollywoodu **Krzysztof Warlikowski**

4. Kielecki Międzynarodowy Festiwal Teatralny, Kielce,
9 października 2022

Liczba przedstawień: **1**

Liczba widzów: **359**

Wstyd **Gosia Wdowik**

Festiwal Prapremier 2023: Oświecenie, Bydgoszcz,
21 października 2022

Liczba przedstawień: **1**

Liczba widzów: **87**

36

37

WYJAZDY ZAGRANICZNE

18

LICZBA WIDZÓW

1732

Dom. Plan sytuacyjny 1 – instalacja przestrzenno-dźwiękowa **Piotr Froń, Marek Idzikowski**

15. Międzynarodowy Festiwal Boska Komedia, Kraków,
9 grudnia 2022

Liczba przedstawień: **1**

Liczba widzów: **35**

Cyber Elf **Magda Szpecht**

37. Dni Sztuki Współczesnej Białystok,
24–25 maja 2023

Open'er Festival 2023, Gdynia,
29 czerwca – 1 lipca 2023

Liczba przedstawień: **5**

Liczba widzów: **220**

Ich heisse Frau Troffea **Sergey Shabohin, Igor Shugaleev**

Open'er Festival 2023, Gdynia,
29 czerwca – 1 lipca 2023

Liczba przedstawień: **3**

Liczba widzów: **360**

SoundTracks MONT **Młoda Orkiestra Nowego Teatru**

12. Międzynarodowy Festiwal Teatralna Karuzela, Łódź,
11 czerwca 2023

Liczba przedstawień: **1**

Liczba widzów: **125**

Spektakle repertuarowe

Spektakle repertuarowe

LICZBA SPEKTAKLI REPERTUAROWYCH

103

LICZBA WIDZÓW

21 201

Uśmiechnięty
reż. Jagoda Szela
Liczba spektakli: 6
Liczba widzów: 808

Odyseja. Historia dla Hollywoodu
reż. Krzysztof Warlikowski
Liczba spektakli: 8
Liczba widzów: 2665

Expiria
chor. Agnieszka Kryst
Liczba spektakli: 3
Liczba widzów: 196

Kabaret warszawski
reż. Krzysztof Warlikowski
Liczba spektakli: 5
Liczba widzów: 1832

Trzy epizody z życia rodziny
reż. Markus Öhrn
Liczba spektakli: 6
Liczba widzów: 895

Gdzie się kryją zmysły?
chor. Renata Piotrowska-Auffret
Liczba spektakli: 4
Liczba widzów: 113

(A)pollonia
reż. Krzysztof Warlikowski
Liczba spektakli: 4
Liczba widzów: 1429

Ludwig
reż. Jan Jeliński
Liczba spektakli: 2
Liczba widzów: 413

Anioły w Ameryce
reż. Krzysztof Warlikowski
Liczba spektakli: 5
Liczba widzów: 1710

Erazm
reż. Anna Smolar
Liczba spektakli: 3
Liczba widzów: 665

1.8 M
reż. Iwan Wyrpajew
Liczba spektakli: 3
Liczba widzów: 576

Uczta
reż. Krzysztof Garbaczewski
Liczba spektakli: 3
Liczba widzów: 962

MaMoMi
reż. Izabela Chlewińska
Liczba spektakli: 17
Liczba widzów: 494

Wstyd
reż. Gosia Wdowik
Liczba spektakli: 6
Liczba widzów: 1453

Silenzio!
chor. Ramona Nagabczyńska
Liczba spektakli: 3
Liczba widzów: 448

Koniec
reż. Krzysztof Warlikowski
Liczba spektakli: 4
Liczba widzów: 1271

Mieszkanie na Uranie
reż. Michał Borczuch
Liczba spektakli: 4
Liczba widzów: 490

Wyjeżdżamy
reż. Krzysztof Warlikowski
Liczba spektakli: 4
Liczba widzów: 1475

Kino moralnego niepokoju
reż. Michał Borczuch
Liczba spektakli: 3
Liczba widzów: 798

Francuzi
reż. Krzysztof Warlikowski
Liczba spektakli: 3
Liczba widzów: 1114

Powrót do Reims
reż. Katarzyna Kalwat
Liczba spektakli: 7
Liczba widzów: 1394

10

17

ŁĄCZNA LICZBA WIDZÓW

3 237

Liczba osób na widowni w ramach wydarzeń festiwalowych:

KAE TEMPEST koncert otwarcia

997

JAN MARTENS *Każda próba skończy się zmiażdżonymi ciałami i połamanymi kośćmi*

815

TIAGO RODRIGUES *Na pamięć*

601

JULIAN HETZEL *All Inclusive*

361

KIM NOBLE *Kołysanka dla padlinożerców*

463

42

43

Festiwal Nowa Europa. *Ucieczka do przodu* edycja 2022

W 2022 roku *Międzynarodowy Festiwal Nowa Europa: Ucieczka do przodu* odbywał się w zmienionej konfliktach zbrojnym w Ukrainie rzeczywistości. Na przestrzeni dziejów wielokrotnie już zmieniały się znaczenia, koncepcje czy granice – te zaś często prowadziły do zmiany mentalnej mapy. W tekście kuratorskim pisaliśmy, że „zamęt narasta, niepokoje i lęki są tym, czym żyjemy. Aby wybrnąć z sytuacji skomplikowanych współzależności, potrzebujemy zrozumieć, co i dlaczego dzieje się wokół nas. Zdiagnozować stan rzeczy”. Wierzymy, że rolą teatru jest filtrowanie wydarzeń tak, by na podstawie zaobserwowanych sygnałów wychwycić kluczowe momenty, zanim będzie za późno. Programem *Ucieczka do przodu* dowodzimy, że najlepsze zrozumienie kryje się w uważnym patrzeniu na świat wokół nas. Nasza propozycja była w swej naturze holistyczna, całościowo ujmująca zjawiska i procesy. Zapraszając i prezentując prace osób twórczych z różnych krajów, reprezentujących różne dyscypliny i podejścia, udało nam się stworzyć laboratorium geografii wyobraźnej skrojone na nasze czasy.

Po raz pierwszy w Warszawie swoje dzieła pokazali/pokazały:

Kae Tempest – poeta, performer, osoba raperska nurtu spoken words, uhonorowano Srebrnym Lwem Biennale w Wenecji w 2021 roku (tym samym, w którym Krzysztof Warlikowski odbierał Złotego Lwa), które otworzyło tego-roczny Festiwal pierwszym koncertem w Warszawie;

Jan Martens – flamandzki choreograf i tancerz, którego okrzyknięty arcydziełem spektakl *Każda próba skończy się zmiażdżonymi ciałami i połamanymi kośćmi* był pierwszym pokazem tego artysty w Polsce;

Tiago Rodrigues – nowy dyrektor Festiwalu w Awignionie, jedna z najciekawszych osobowości współczesnego teatru, który zgodził się zagrać *Na pamięć* wyłącznie w Warszawie i Buenos Aires (pokazy w lutym/marcu 2023) jako celebrację 10-lecia premiery;

Julian Hetzel – reżyser, muzyk i artysta wizualny, tworzący na przecięciu teatru, muzyki i mediów prace wyróżniające się podejściem dokumentalnym, który do współpracy przy warszawskich pokazach *All Inclusive* zaprosił osoby z doświadczeniem uchodźczym mieszkające aktualnie w Polsce;

Kim Noble – komik, performer i artysta wideo tworzący dla teatru, którego *Kołysanka dla padlinożerców* – zabawna, surrealistyczna, ale w istocie prawdziwa i poruszająca opowieść o byciu kochanym – zamykała tegoroczną edycję Festiwalu.

44

45

Spektakle, które odbyły się w Warszawie miały pełną widownię oraz cieszyły się dużym zainteresowaniem mediów. Dzięki temu udało się poszerzyć świadomość polskich odbiorców o doświadczenie najważniejszych koncepcji i kierunków współczesnych sztuk performatywnych z Europy. Dodatkowo ważnym elementem były przeprowadzane rozmowy z twórcami – udostępniane w czasie rzeczywistym na FB Nowego Teatru oraz archiwizowane na platformie VOD. Uwrażliwiamy widzów na ważne kwestie społeczne i estetyczne, proponując nowe interdyscyplinarne formy artystyczne oraz nowatorskie rozwiązania. W ramach Festiwalu inspirujemy naszych odbiorców, poruszając trudne tematy i zapraszając ich do krytycznego myślenia, budujemy przestrzeń dialogu, który zawsze jest czymś więcej, niż tylko jednostronnym stawianiem pytań. Dostarczamy emocji i intrygujemy, ponieważ promujemy otwartość i wolność. Jednocześnie jesteśmy miejscem dialogu i współpracy. Zapraszamy i wspieramy artystów, którzy – tak jak my – stawiają pytania i którzy chcą się rozwijać.

Udało się także pozyskać szerokie grono partnerów zewnętrznych, wspierających zarówno finansowo, jak i merytorycznie i promocyjnie wydarzenia składające się na program Festiwalu:

- Fundacja British Council wsparła pobyt Kae Tempest oraz promowała zarówno koncert, jak i spektakl Kima Noble wieńczący Festiwal;
- Rząd Flandrii wsparł pokaz Jana Martensa celową dotacją rządową dedykowaną promocji sztuki flamandzkiej za granicą;
- Instytut Francuski był parterem pokazu Tiago Rodriguesa, Portugalczyka obejmującego jeden z największych i najstarszych francuskich festiwali;
- Instytut Goethego zaangażował się w pokaz spektaklu-wystawy Juliana Hetzla.

Festiwal Nowa Europa jest miejscem nowej sytuacji artystycznej, wolnym polem działania dla zaproszonych artystów. Stale poszukuje nowych głosów, form i środków wyrazu. Poprzez współpracę i działania kuratorskie, wspiera rozwój odważnych i poszukujących twórców i inicjatyw artystycznych.

ŁĄCZNA LICZBA WIDZÓW

970

ZAANGAŻOWANI ARTYŚCI

80

ZAANGAŻOWANI PRACOWNICY I PRACOWNICZKI INSTYTUCJI

165

Generation After. Showcase to warszawski przegląd najlepszych spektakli teatralnych i tanecznych młodych twórców, organizowany specjalnie dla zagranicznych programatorów – dyrektorów i kuratorów wiodących festiwali instytucji z Europy i świata oraz dziennikarzy branżowych. Projekt jest wynikiem kolektywnej pracy warszawskich teatrów. W ciągu trzech dni goście z całego świata mają okazję zobaczyć w stolicy kilkadziesiąt spektakli młodych, polskich twórców. Nie ma wątpliwości, że Generation After. Showcase daje wyjątkową możliwość przyjrzenia się polskiemu teatrowi w soczewce, a także stanowi istotny punkt na europejskiej, jak i światowej mapie teatralnej. Samo wydarzenie zdążyło już zaistnieć w świadomości jego odbiorców na tyle, by zostać wpisane w międzynarodowe harmonogramy wydarzeń kulturalnych.

46

47

W ramach szóstej edycji zostały zorganizowane i zaprezentowane następujące spektakle, choreografie, wykłady performatywne, warsztaty:

Odpowiedzialność Michał Zadara, Centrala/Teatr Powszechny

Amando Paweł Sakowicz, Muzeum Narodowe

Tom na wsi Wojtek Rodak, TR Warszawa

Cyber Elf Magda Szpecht, Nowy Teatr

Non-normative case Katarzyna Żeglicka, Nowy Teatr

Le jeu de massacre Barbara Kinga Majewska, Ramona Nagabczyńska, STUDIO teatrgaleria

Krzykucha. Stand up (for your rights) comedy Jana Shostak, Komuna Warszawa

Opowieści niemoralne Jakub Skrzywanek, Teatr Powszechny

Trzy epizody z życia rodziny Markus Öhrn, Nowy Teatr

Projekt promo: even younger generation, Akademia Teatralna

Uśmiechnięty Jagoda Szelc, Nowy Teatr

Der szturem. Cwiszyn / burza. Pomiędzy Damian Josef Neć, Teatr Żydowski

Radio Marii Roza Sarkisian, Teatr Powszechny

Hamer Justyna Sobczyk, STUDIO teatrgaleria

Serce Wiktor Bagiński, TR Warszawa

Ministranci Piotr Froń, Nowy Teatr

GENERATION AFTER SHOWCASE edycja 2022

W szóstej edycji wzięły udział 82 osoby reprezentujące 35 krajów, m.in. Chiny, Niemcy, Szwajcarię, Armenię, Francję, Norwegię, Szwecję, Czechy, Rumunię, Wielką Brytanię, Australię czy USA.

Wśród Gości Showcase'u znaleźli się przedstawiciele takich instytucji jak: Festival Theaterformen, CAMPO, Wiener Festwochen, Kunstenfestivaldesarts, Festival de Otoño, Tmuna Theatre Tel-Aviv, Maxim Gorki Theater, Mladinsko Theater Ljubljana, SIRENOS Festival, Teatro Municipal do Porto, HKD - Croatian Cultural Center Rijeka, Kanuti Gildi SAAL, Manchester International Festival, Zürcher Theater Spektakel, Divadelná Nitra, Noorderzon Festival, HELLERAU czy Théâtre de Liège.

48

49

W następstwie Showcase'u następujące spektakle otrzymały zaproszenia na pokazy zagraniczne i krajowe:

Cyber Elf Magdy Szpecht:

Vilniaus tarptautinis teatro festivalis „Sirenos”, Wilno (Litwa), 30 września 2022
 Lessingtage / Thalia Theater, Hamburg (Niemcy), 1–2 lutego 2023
 Kultursymposium Weimar 2023 (Niemcy), 11 maja 2023
 10. Theatertreffen, Berlin (Niemcy), 14–15 maja 2023
 37. Dni Sztuki Współczesnej Białystok, 24–25 maja 2023
 Open'er Festival 2023, Gdynia, 29 czerwca – 1 lipca 2023
 ArtWife Festival, Liptowski Mikołusz (Słowacja), 9 sierpnia 2023
 DoubleThink Lab Conference, Tajpej, 18 września 2023
 W planach: REVOLUTIONALE, Leipzig; Festiwal Prapremier, Bydgoszcz; Festiwal Filmowy UKRAINA!, Warszawa; Teatro Municipal, Porto.

Odpowiedzialność Michała Zadary:

37. Dni Sztuki Współczesnej, Białystok 27 maja 2023
 Junges Theater Köln, 23 września 2023

Amando Pawła Sakowicza:

Teatr im. Jana Kochanowskiego w Opolu, 18 września 2022
 Divadelna Nitra, 24 września 2022
 MUZIKA ERDVĚJE, 23, 5–10 września 2023
 Zaproszenie do stworzenia spektaklu w Studio Hrdinů (Czechy): FATAMORGANA
<https://studiohrdinu.cz/en/production/fatamorgana/>

Jana Shostak wystąpiła na Theatertreffen, Spring Utrecht oraz Santarcangelo.

Trzy epizody z życia rodziny Markusa Öhrna:

4. Kielecki Międzynarodowy Festiwal Teatralny, 29 września 2023

Jakub Skrzywanek dostał zaproszenie do kuratorowania kolejnej edycji Vabaduse Festival oraz przygotowania spektaklu.

Magda Szpecht została zaproszona do przygotowania nowego spektaklu w lutym 2024 w Estonii w Vaba Lava oraz pracy wideo na zaproszenie Valladolid Festival w marcu 2023.

ŁĄCZNA LICZBA WIDZÓW

426

ŁĄCZNA LICZBA PRZEDSTAWIEŃ

4

50

51

Prezentowane opery:

Lulu Alban Berg, La Monnaie / De Munt (2012)**Peleas i Melizanda Claude Debussy**, Ruhrtriennale (2017)**A Quiet Place Leonard Bernstein**, Opéra national de Paris (2022)**Bachantki Hans Werner Henze**, Salzburg Festival (2018)

DATY

październik 2022–maj 2023

Opera

Przegląd oper Krzysztofa Warlikowskiego
i Małgorzaty Szczęśniak

Projekcje nagrań inscenizacji operowych Krzysztofa Warlikowskiego i Małgorzaty Szczęśniak ze wstępem muzykolożki – Katarzyny Naliwajek.

Reżyserie operowe Krzysztofa Warlikowskiego docierają do Polski jedynie za pośrednictwem internetu i telewizyjnych transmiji Mezzo. Nie mamy więc zbyt wielu okazji, aby w pełni ocenić rozmiar tego dzieła i jego wagę dla zmiany języka opery. To uniwersum, które powstało w ciągu lat pracy na najważniejszych scenach operowych Europy, stało się dzisiaj punktem odniesienia nie tylko dla teatru lirycznego, jako takiego, ale również teatru dramatycznego Krzysztofa Warlikowskiego. Wielkie inscenizacje olśniewające urodą rozwiązań reżyserskich i scenograficznych, z najlepszymi dyrygentami i śpiewakami, to nie tylko widowiska, ale przede wszystkim głębokie lektury oper, docieranie do ich możliwych, a często ukrytych znaczeń i sensów.

52

Literatura

LICZBA SPOTKAŃ

7

LICZBA UCZESTNIKÓW

125

LITERATURA

Cykl spotkań w Nowej Księgarni w niedzielne popołudnia, podczas których tłumacze i tłumaczki literatury przedstawiały teksty, nad którymi właśnie skończyli pracować, a które jeszcze nie zdążyły trafić na księgarskie półki.

1. *Białe miasto, czarne miasto. Architektura i wojna w Tel Awiwie i Jafie* Sharon Rotbard, przekł. Kaja Makaruk, Wydawnictwo Filtry
2. *Jednoaktówki* Antona Czechowa, przekł. Agnieszka Lubomira Piotrowska, Wydawnictwo Officyna
3. *Lord Nevermore* Agnety Pleijel, przekł. Justyna Czechowska, Wydawnictwo Karakter
4. *Księga dworzanina* Baldassare Castiglione przekł. Agnieszka Pudlis
5. *Miasto zwane samotnością. O Nowym Jorku i artystach osobnych* Olivii Laing, przekł. Dominika Cieśla-Szymańska, Wydawnictwo Czarne, *Kobieta osobna i miasto* Vivian Gornick, przekł. Łukasz Witozak, Wydawnictwo Filtry
6. *Upał* Victora Jestina, przekł. Jakub Jedliński, Wydawnictwo Nowe
7. *Rok, w którym zmieniły się mapy* Danielle Binks, przekł. Anny Klingofer-Szostakowskiej, Widnokrąg

54

55

Przekład
przed korektą

LICZBA SPOTKAŃ

34

LICZBA UCZESTNIKÓW

3053

Cykl spotkań literackich poświęconych najciekawszym polskim nowościom wydawniczym oraz ich twórcom i twórczyniom.

1. *Skrawki dla Iriny Waldemara Bawołka*, Wydawnictwo Czarne
2. *Tyłem do kierunku jazdy* Sylwii Chutnik, Wydawnictwo ZNAK
3. *Las zbliża się powoli. Kto po wojnie mordował w Dębrzynie Rafała Hetmana*, Wydawnictwo Czarne
4. *Sygnatury Sebalda. Zwierzęta – Widma – Ruiny* Katarzyny Kończal, Wydawnictwo Ossolineum
5. *Szczegóły znaczące* Hanny Krall, Wydawnictwo Literackie
6. *Naku*wiam zen* Marii Peszek, Wydawnictwo Marginesy
7. *Jeśli przecięto Cię na pół* Łukasza Barysa, Wydawnictwo Cyranka
8. *Kopernik. Rewolucje* Wojciecha Orlińskiego, Wydawnictwo Agora
9. *Ucieczka niedźwiedzicy* Joanny Bator, Wydawnictwo ZNAK
10. *Zniknięcia Georges'a Pereca*, przekł. René Koelblen, Stanisław Waszak, Wydawnictwo Lokator
11. *Osip podąża na południe* Marie Iljašenko, przekł. Zofia Bałdyga, Agata Firlej, Wydawnictwo WBPICAK w Poznaniu
12. *Bliscy* Annie Ernaux, Wydawnictwo Czarne
13. *Co robi łączniczka* Darka Foksa, Zbigniewa Libery, Wydawnictwo Ossolineum
14. *Trudno powiedzieć* Łukasza Lamży, Wydawnictwo Czarne
15. *Mów o mnie ono* Katarzyny Skrzydłowskiej-Kalukin, Joanny Sokolińskiej, Wydawnictwo W.A.B.
16. *Rodziewicz-ówna. Gorąca dusza* Emilii Padoł, Wydawnictwo Literackie
17. *Dziewczynki. Kilka esejów o stawaniu się* Weroniki Murek, Wydawnictwo Czarne
18. *Mieszkanie na Uranie. Kroniki przeprawy* Paula B. Preciado, przekł. Agata Araszkiewicz, Wydawnictwo Karakter

56

57

19. *Tysiąc lat radości i trosk. Wspomnienia Ai Weiweia*, przekł. Anna Sak, Wydawnictwo Karakter
20. *Kroniki dziwnych bestii* Yan Ge, przekł. Joanna Karmasz, Wydawnictwo Tajfuny
21. *Przędza. W poszukiwaniu wewnętrznej wolności* Natalii de Barbaro, Wydawnictwo Agora
22. *Zguba* Natalii Szostak, Wydawnictwo W.A.B.
23. *Ogród Bellingham* Katarzyny Bellingham, Wydawnictwo Wytwórnia
24. *Światłoczuła. Kadry z życia Zofii Chomełowskiej* Uli Ryciak, Wydawnictwo Literackie
25. *Dzieła wybrane: Paniczny, Tom 3* Rolanda Topora, przekł. Karolina Czerska, Lokator
26. *Rozrzut* Andy Rottenberg, Wydawnictwo Krytyki Politycznej
27. *Kundle* Katarzyny Groniec, Nisza
28. *Moja ukochana i ja* Renaty Lis, Wydawnictwo Literackie
29. *Złodzieje żarówek* Tomasza Różyckiego, Wydawnictwo Czarne
30. *Chłopki. Opowieści o naszych babkach* Joanny Kuciel-Frydryszak, Wydawnictwo Marginesy
31. *Się żyje. Kora. Biografia* Katarzyny Kubisiowskiej, Wydawnictwo ZNAK
32. *Octopussy. Opowiadania postporno* Agnieszki Szpili, Wydawnictwo W.A.B.
33. *Mam tak samo jak ty* Doroty Maślowskiej, Wydawnictwo Literackie
34. *Dwie powieści ruchu* Mateusza Górniaka, Wydawnictwo Filtry

Nowa książka

LICZBA SPOTKAŃ

2

LICZBA UCZESTNIKÓW

20

LITERATURA

Czytaj, nie czekaj. Awantury o książki z Sylwią Chutnik – klub książki

1. *Ten dziwny wiek* Kiley Reid, Wydawnictwo Poznańskie
2. *Kobieta osobna i miasto* Vivian Gornick, przekł. Łukasz Witczak, Wydawnictwo Filtry

58

59

Czytaj,
nie czekaj.
Awantury
o książki
z Sylwią Chutnik

LICZBA SPOTKAŃ

3

LICZBA UCZESTNIKÓW

200

LITERATURA

Goście Nowego Teatru – cykl spotkań z pisarkami i pisarzami zagranicznymi

1. Spotkanie z **Rebeccą Makkai** wokół książki *Wierzyliśmy jak nikt*, Wydawnictwo Poznańskie
2. Spotkanie z **Josefem Pánkiem** wokół książki *Miłość w czasach globalnych zmian klimatycznych*, Wydawnictwo Stara Szkoła
3. Spotkanie z **Marie NDiaye** wokół książki *Zemsta należy do mnie*, Wydawnictwo Filtry

60

61

Goście
Nowego
Teatru

62

Muzyka

LICZBA KONCERTÓW

1

LICZBA UCZESTNIKÓW

72

MUZYKA

Podsumowanie 60 lat doświadczeń pianistycznych Zygmunta Krauzego. Dotyczy to zarówno repertuaru – głównie muzyki XX wieku, jak i sposobu wykonania, który łączy dokładność z partyturą, improwizację i elementy teatralne. Program recitalu obejmował arcydzieła muzyki XX wieku oraz najbardziej znane fragmenty klasyków. To collage literatury fortepianowej od Bacha do dzisiaj, wykonywany bez przerw, tworzący zaskakujące kontrasty, ukazujący klasyków improwizowanych z elementami teatralnymi. W programie: Cage, Messiaen, Satie, Andriessen, Webern, Stockhausen, Cowell, Ligeti, jak również kompozytorzy polscy: Lutosławski, Schaeffer, Sikorski, Łuciuk, Krauze i wielu innych. Są też interludia, w których pianista wykonuje fragmenty utworów i improwizuje na tematy Chopina, Beethovena, Haydna, Brahmsa i Liszta.

64

65

4.10.2022

The Last Recital Zygmunt Krauze

LICZBA KONCERTÓW

1

LICZBA UCZESTNIKÓW

223

MUZYKA

Recital fortepianowy Joanny Wicherek oraz wykład ekspertki od edukacji klimatycznej. Projekt koncertowo-edukacyjny, zapoczątkowany przez angielską pianistkę i kompozytorkę: Lolę Perrin.

Kompozytorka, zaniepokojona narastającym kryzysem klimatycznym, zaczęła zadawać sobie pytania, w jaki sposób artystyczna twórczość wpływa na globalne ocieplenie i jakie zmiany mogłyby wprowadzić w systemie pracy i projektowania wydarzeń muzycznych. Ideą artystki było zorganizowanie serii recitali fortepianowych, połączonych z szerzeniem wiedzy na temat ochrony klimatu.

15.11.2022

66

67

Climatekeys

Joanna

Wicherek,

Magdalena

Budziszewska

LICZBA KONCERTÓW

1

LICZBA UCZESTNIKÓW

346

MUZYKA

Na koncertowy zespół składała się dwunastka instrumentalistów Sinfonii Varsovii (flet, obój, klarnet, waltornia, perkusja, dwoje skrzypiec, dwie altówki, dwie wiolonczele, kontrabas), do których dołączyła trójka zaproszonych gości (głos, akordeon i fortepian).

29.11.2022

Blecharz |
Johnson |
Kalinowski |
Mykietyn |
Podgaiskaya |
koncert Sinfonia
Varsovia

69

Program koncertu:

Wojtek Blecharz *ocean is not enough* na 13 wykonawców
(2014, aranż. 2022) (premiera polska)

Olga Podgajska *Nieobecność nieba* na zespół kameralny
(2022) (prapremiera)

Maksym Kalinowski *Rave* na zespół kameralny
(2022) (prapremiera)

Tom Johnson *Rational Melodies*
(1982) (wybór)

Paweł Mykietyn *Voyelles* na głos, światła i zespół kameralny
(2022) (prapremiera)

LICZBA KONCERTÓW

1

LICZBA UCZESTNIKÓW

136

MUZYKA

Na koncert złożyły się dwie kompozycje na instrumenty solowe i elektronikę. Utwory stanowią opozycję w ujęciu kwestii światła i zasady Clair-Obscur.

Dotyk na kontrabas i elektronikę Pierre Jodlowski,
Premiera polska
Kontrabas: Masashi Yamamoto

Serie cendre na fortepian, keyboard i stereofoniczną ścieżkę dźwiękową Pierre Jodlowski, Prawykonanie
Fortepian: Małgorzata Walentynowicz

Pierre Jodlowski – kompozytor, performer i artysta multimedialny. Jego muzyka, często o gęstej fakturze, sytuuje się na pograniczu brzmień akustycznych i elektrycznych, pełna jest dramatyzmu i politycznego zaangażowania.

70

71

21.12.2022

Clair Obscur
Pierre
Jodlowski

LICZBA KONCERTÓW

1

LICZBA UCZESTNIKÓW

248

MUZYKA

Koncert-performans choreograficzny przygotowany do ścieżki dźwiękowej z albumu Michała Pepola *Kora ∞*.

Artyści badają, co stanie się z muzykiem, który postanowi opuścić klasyczne ramy koncertu i pozwoli swojemu ciału poruszyć się na scenie.

Kora nieskończoność to solowy debiut fonograficzny Michała. Płytę skomponował, korzystając z prywatnych, nieznanych i nigdy niewydanych materiałów fonograficznych Kory Jackowskiej, które otrzymał od Kamila Sipowicza. Intrygujący, ale jednocześnie wymagający proces odzyskiwania nagrań z odnalezionych 24-śladowych taśm studyjnych, które często były ledwie czytelne, wymagał niesamowitego nakładu energii. Płytę tworzą aranżacje i remiksy istniejących utworów, ale przede wszystkim zupełnie nowe utwory, łączące w sobie pop, rock, muzykę klasyczną, osobliwe słuchowisko i awangardową alternatywę.

72

73

8.01.2023

Dotykafonie: KCKM Michał Pepol

LICZBA KONCERTÓW

1

LICZBA UCZESTNIKÓW

164

MUZYKA

Szymanowski, jako jeden z nielicznych w swoich czasach, w śmiały sposób tworzył własną tożsamość, co wybrzmiewa też w jego muzyce.

Karol Szymanowski (1882–1937) – obok Fryderyka Chopina uznawany jest za jednego z najwybitniejszych polskich kompozytorów. Oprócz określania go mianem geniusza, mało wspomina się o jego uczuciowych perypetiach, erotycznych fascynacjach i pełnych przygód podróżach na południe Europy. Artyści duetu *Dwóchgłos*, który współtworzą Michał Pepol wraz z pianistą Bartkiem Wąsikiem, przysłuchują się muzyce kompozytora, który jako jeden z nielicznych w swoich czasach, w śmiały sposób tworzył własną queerową tożsamość, co wyraźnie wybrzmiewa w jego twórczości.

74

75

19.02.2023

Dotykafonie:
Dwóchgłos.
Szymanowski
Michał Pepol

LICZBA KONCERTÓW

1

LICZBA UCZESTNIKÓW

81

MUZYKA

Jak brzmi romans w XXI wieku uchem współczesnych kompozytorów/kompozytorek? Przesyceni romantyzmem twórcy poprzedniego stulecia stronili od miłosnych uniesień. XX wiek na dobre już minął, więc artyści na powrót mogą swoimi utworami opowiadać i mówić wprost o uczuciach, namiętności, fizyczności, cielesności.

W programie:

Alvin Lucier *Love Song* (2016)

Kuba Krzewinski *Contre No. 2* (2018)

Laure M. Hiendl *Tonus* (2014)

Kuba Krzewinski *Contre No. 1* (2017)

76

77

12.03.2023

Dotykafonie: What Is Love Michał Pepol

**Sztuki
wizualne**

LICZBA WYSTAW

3

LICZBA WIDZÓW

617

SZTUKI WIZUALNE

W Solarium Nowego Teatru artystki i artyści wizualni prezentują prace wideo, w których światło można się ogrzać. Program stoi w kontrze do mentalnej zimy – ciemności umysłu, zmrożonych horyzontów i lodowatych uczuć. Kurator cyklu: Michał Grzegorzek

Krzysztof Bagiński. *Kalejdoskop 3*
5–21.08.2022

Marcjanna
4–13.11.2022

Filip Preis *Szepczące źródło*
21–30.12.2022

80

81

Solarium
Nowego
Teatru

LICZBA WIDZÓW

9340

październik-grudzień 2022

BMW Art Club: Digital Grotesque III Michael Hansmeyer

82

83

BMW prezentuje trzecią odsłonę projektu artystycznego BMW Art Club. Przyszłość to sztuka. Artystą tegorocznej edycji jest Michael Hansmeyer, który na specjalne zamówienie BMW przygotowuje monumentalną 360-stopniową projekcję multimedialną oraz architektoniczną rzeźbę zaprojektowaną przy użyciu sztucznej inteligencji, która będzie kontrapunktem pracy wideo.

Digital Grotesque to flagowy projekt Hansmeyera, który twórca doskonalił od lat. Pracuje nad jego każdym aspektem: od pisania programów i algorytmów używających sztucznej inteligencji, przez druk 3D na najwyższym istniejącym poziomie skomplikowania, aż po wymagającą chirurgicznej precyzji pracę rąk, czyli finalne wykończenie instalacji. Zaprojektowane specjalnie do przestrzeni Nowego Teatru dzieło pozwoli – dosłownie – dotknąć efektu pracy tworzonych przez artystę algorytmów.

LICZBA PROJEKCJI

2

LICZBA UCZESTNIKÓW

40

FILM

Cykl projekcji filmowych ze wstępem
Tomasza Kolankiewicza

Od kilku miesięcy na polsko-białoruskiej granicy koczuje w trudnych warunkach grupa imigrantów. Ludzi, którzy w poszukiwaniu lepszego miejsca do życia postawili wszystko na jedną kartę i znaleźli się w potrzasku – nie mogą wjechać do Unii Europejskiej, nie mogą wrócić do swojej ojczyzny. Stali się niechcianymi, anonimowymi osobami, które z różnych powodów znajdują się poza społeczeństwem, nie dotyczą ich zasady, nie obowiązują prawa, są poza marginesem. Historia zna wiele przypadków, kiedy jedna grupa wypycha inną poza nawias: tak traktowano rdzennych mieszkańców obu Ameryk, Czarnych, Żydów, Słowian, Chińczyków, Arabów... Listę można ciągnąć w nieskończoność i odmieniać ją przez przypadki – religijne, rasowe, światopoglądowe. Jak w światowym kinie wygląda figura obcego? I dlaczego nasza pamięć o tym, że także Polacy bywali wypędzani, niechciani, musieli uciekać i prosić o azyl, jest tak krótka?

78

85

październik-listopad 2022

Prezentowane filmy:

Noc żywych trupów, reż. George Romero
Rambo - pierwsza krew, reż. Ted Kotcheff

Niechciani – wizerunek obcego w kinie

LICZBA WYKŁADÓW

3

LICZBA UCZESTNIKÓW

146

88

68

Psychoanaliza ideo XX wieku Andrzej Leder

W tym cyklu wykładów „wydarzeniem”, nadającym charakter ideom XX wieku, jest doświadczenie traumy. Sens traumatycznego doświadczenia nigdy jednak nie może być bezpośrednio uchwycony. Trauma wypowiedana jest stopniowo. Tej zasadzie podporządkowane jest tematyzowanie traumy-jako-pojęcia. Chodzi więc o pokazanie wewnętrznej logiki przemian wypowiedzi, łączyących się w proces dziejów idei XX stulecia. Jest to możliwe dzięki wykazaniu tego, że poszczególne konstrukcje teoretyczne mogą być traktowane jako mechanizmy obronne, których następowanie po sobie zdeterminowane jest uruchamianiem kolejnych warstw tych obron w miarę rozwijania się procesu historycznego. Podmiot historii chronił się przed skutkami kolejnych wydarzeń traumatycznych; a właściwie skutkami własnych działań, sprowokowanych przez poprzednie wydarzenia, będące efektem jeszcze wcześniejszych działań...

Andrzej Leder – filozof kultury, lekarz psychiatra, psychoterapeuta psychoanalityczny. Naucza w Szkole Nauk Społecznych (GSSR) IFiS PAN i w Collegium Civitas.

90

91

1.07.2022 – 15.06.2023

Nowy bez Barrier

Międzynarodowe Centrum Kultury Nowy Teatr realizowało w okresie 1.07.2022 – 15.06.2023 przedsięwzięcie grantowe NOWY BEZ BARIER w ramach projektu „Kultura bez barier” realizowanego przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w ramach Działania 4.3 Programu Operacyjnego Wiedza-Edukacja-Rozwój 2014-2020.

Celem przedsięwzięcia było dostosowanie oferty kulturalnej Nowego Teatru dla osób ze szczególnymi potrzebami, w tym osób z niepełnosprawnościami. Poprzez m.in. przygotowanie audiodeskrypcji, polskich napisów dla niesłyszących, tłumaczeń PJM do spektakli, organizację warsztatów towarzyszących spektaklom, budowanie przestrzeni przyjaznej dla osób z niepełnosprawnościami intelektualnymi czy w spektrum autyzmu, tak, by Teatr stał się miejscem szeroko pojętej kultury, nie tylko w jej wymiarze artystycznym, ale także społecznym.

Teatr został wyposażony w pętle indukcyjne (na sali teatralnej i w kasie), nawiązano współpracę z organizacjami działającymi na rzecz osób z niepełnosprawnościami (m.in. Fundacja Kultury Wizualnej Wielozmysły, Polski Związek Głuchych Oddział Mazowiecki), zainstalowano 4 znaczniki systemu nawigacyjno-informacyjnego TOTUPOINT. Wprowadzono wsparcie asystenta w dotarciu do teatru na wydarzenie. Zwiększono dostępność social mediów w zakresie tekstów ALT i informacji w PJM.

Udało się przygotować m.in. 5 spektakli dostępnych dla osób z dysfunkcjami słuchu (tłumaczenie PJM lub/i napisy polskie), 3 spektakle z audiodeskrypcją oraz szereg warsztatów do spektakli i wydarzeń towarzyszących oraz wydarzeń literackich dostępnych z tłumaczeniem PJM, a także dostępność architektoniczną (platforma) koncertu dla osób z dysfunkcjami ruchu.

W sumie w danym okresie zaprezentowano 66 dostępnych wydarzeń, w których udział wzięły 64 osoby ze szczególnymi potrzebami w tym z niepełnosprawnościami.

LICZBA WYDARZEŃ

6

LICZBA UCZESTNIKÓW

147

92

Wydarzenia
edukacyjne
towarzyszące
premierom
teatralnym

Goście Wieczery Pańskiej:

Osoby dramatu – spotkanie publiczności z twórcami i twórczyniami przedstawienia.

Milczenie, Kaszel, Hurgot w Gościach Wieczery Pańskiej Ingmara Bergmana – wykład Adama Lipszyca

Adam Lipszyc proponuje przyjrzeć się na nowo filmowi Bergmana, szczególną uwagę poświęcając błyskotliwemu sposobowi, w jaki szwedzki reżyser posługuje się dźwiękiem i jego relacją z obrazem. Spróbuje pokazać, jak o relacjach między schorowanymi ludźmi w opustoszałej przestrzeni mówi się za pomocą tracących sens elementów liturgii, odgłosów kaszlu, hałasu silnika samochodowego, huku wody w strumieniu, a wreszcie – za pomocą samego milczenia.

Milczenie, czyli puste miejsce po utracie – wykład Cvetvy Dimitrovej

W języku klasycznej psychoanalizy głębokie źródło depresji tkwi w nieświadomionej czy niedającej się „przepracować” żałobie po utracie. Rozgoryczenie, rozpacz, beznadzieja, bezradność, a może po prostu milczenie i niemoc, mogą być odpowiedzią na utratę nadziei, miłości, poczucia sensu, wiary, transcendencji, wreszcie Boga.

Każdy z bohaterów *Gości Wieczery Pańskiej* styka się z tą utratą, każdy też inaczej na nią odpowiada. Niemniej, milczenie może być metaforą naszej kondycji i trafną diagnozą naszej aktualności. Diagnozą, którą można postawić zachodniemu społeczeństwu.

Jeż i lis. I robak. O pojmowaniu współczesności u Kafki – wykład Łukasza Musiała

Franz Kafka to nie tylko pisarz. To także mit, ikona, klisza, czasami stereotyp, a nawet znak marketingowy. Fascynacja życiem i twórczością pisarza zwykle narasta w epokach napięć, kryzysów, przesileń. Tak jest i teraz: gdy wracają kryzysy, powraca też Kafka. Słupek „kafkometru” drgnął bardzo wyraźnie. Przyjrzyjmy się, co te drgania mówią o nas i o naszym świecie. O tym, co było, co jest oraz o tym, co – być może – nadejdzie w przyszłości.

Przemiana:

Osoby dramatu – spotkanie publiczności z twórcami i twórczyniami przedstawienia

Przemiana i przemiany. Przyjemność porażki – wykład Iwony Kurz

Być może zdanie otwierające *Przemianę* – gdy Gregor Samsa obudził się pewnego ranka z niespokojnych snów, stwierdził, że zmienił się w łóżku w potwornego robaka (przeł. Juliusz Kiedrzyński) – nie jest zapowiedzią „kafkowskiej” tragedii, ale gorzko-słodkiego początku. Wykład nie jest studium kafkologicznym, ale wyprowadzonym z kilku Kafkowskich obrazów komentarzem do współczesnych propozycji, w których na nowo definiowana jest podmiotowość – jako płynna, niestabilna, z istoty nieskończona, a na dodatek pozbawiona ciężaru, bo nie wymagająca sukcesu w jej performowaniu. Osoby krytyczne i badawcze – i zarazem praktykujące tożsamości – takie jak Muñoz, Preciado czy Halberstam dowodzą, że tożsamości nie ma, dlatego może być przyjemnością.

Teatr od pierwszego wejścia Magdalena Szymczak, Helena Świegocka

95

Grupa 16 osób (8 w wieku 18-40 oraz 8 w wieku 60+) miała okazję przeżyć w Nowym Teatrze międzypokoleniową przygodę obejmującą łącznie 8 spotkań. Wszystko rozpoczęło się od „szybkiego spotkania międzypokoleniowego”, podczas którego uczestnicy niczym podczas „szybkiej randki” mieli 10 minut, aby porozmawiać z każdym w parach międzypokoleniowych, a następnie wybrać osobę, z którą najlepiej się rozmawiało. Podczas kolejnych spotkań w wybranych parach, ale też całą grupą uczestnicy mieli okazję wziąć udział w cyklu spotkań obejmujących wspólne oglądanie spektakli z repertuaru Nowego Teatru, warsztaty wprowadzające do sztuki współczesnej oraz rozmowy moderowane, a także dyskusje przy stole zastawionym dobrym jedzeniem.

Projekt miał na celu zdywersyfikować pod względem wiekowym widownię Nowego Teatru (oraz podobnych nam instytucji) – odwiedzanych głównie przez ludzi młodych. Miał też oswoić seniorki i seniorów ze sztuką współczesną, którą oferuje instytucja. Aktywności zaplanowane w ramach projektu miały sprzyjać wytworzeniu się przestrzeni międzypokoleniowej wymiany doświadczeń, poglądów i poszerzyć perspektywę odbioru teatru każdej ze stron. Udział w projekcie był całkowicie bezpłatny.

Zrealizowanie projektu było możliwe dzięki finansowaniu z ramienia PCG Polska sp. z o.o. w oparciu o Umowę o Dofinansowaniu Projektu Grantowego „Generator Innowacji Sieci Wsparcia 2” w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 współfinansowanego ze Środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Model proponowany przez Generator Innowacji Sieci Wsparcia 2, zakłada, że po przetestowaniu projektu przez daną instytucję, powstają materiały, z których każdy może skorzystać, aby powielić go u siebie.

Instalacja performatywna będąca wynikiem półrocznej pracy pedagożek teatru – Heleny Świegockiej i Anny Rochowskiej – z młodzieżą z dwóch warszawskich ośrodków: Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Słabowidzących im. Zofii Galewskiej oraz Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Głuchych im. Jana Sierzyńskiego.

Podczas warsztatów prowadzonych od maja do października w szkołach próbowaliśmy odczytać Mickiewiczowskie *Ballady i romanse* na nowo. Sprawdzaliśmy, jak te romantyczne teksty rezonują w nas dzisiaj, co znaczą? Jak szekspirowskie „oczy duszy” patrzą na nas teraz? W listopadzie wraz z obiema grupami przenieśliśmy się do przestrzeni teatru, by poszukać między nami powiązań, punktów stykowych, zastanowić się nad pojęciem *wspólnoty* i *wspólnotowości*.

Oczy, uszy duszy Helena Świegocka, Anna Rochowska

97

LICZBA WARSZTATÓW

26

LICZBA UCZESTNIKÓW

247

EDUKACJA

Zespół wokalny-instrumentalny dla młodych entuzjastów muzykowania.

Młoda Orkiestra to edukacyjna alternatywa dla wszystkich, którzy marzą o śpiewaniu i grze na instrumentach. To sposób na spędzanie czasu kreatywnie i szkolenie warsztatu wokalnego, pracę nad emisją głosu, śpiewem chóralnym i w podziale na głosy. Próby zespołu odbywają raz w tygodniu pod kierunkiem wybitnych muzyków i pedagogów, Dagny Sadkowskiej i Seana Palmera.

Ubiegły sezon młode muzyczki i muzycy rozpoczęli udziałem w warsztatach tworzenia filmu animowanego. Pod okiem Edyty Adamczak przygotowali krótkie filmy, począwszy od pomysłu, poprzez scenariusz, storyboard i animację. Następnie, w ramach cotygodniowych warsztatów, przygotowali ścieżkę dźwiękową opartą w dużej mierze na improwizacji. W ten sposób powstał program koncertu *SoundTracks*, na który złożyły się także filmy animowane białoruskiej artystki Mariny Karpovej i młodego twórcy Janka Grzegorzka z podkładem muzycznym autorstwa uczestników i uczestniczek MONT-u.

88

66

MONT Młoda Orkiestra Nowego Teatru

Future Laboratory to sieć dwunastu europejskich partnerów, do których należy Nowy Teatr – pilotażowy projekt rezydencji badawczych na temat integracji społecznej w całej Europie. 15 artystów w ciągu 30 miesięcy weźmie udział w trzech rezydencjach badawczych w trzech europejskich instytucjach partnerskich. W trakcie rezydencji każda instytucja oferuje artystom możliwość połączenia się z lokalnymi zasobami — organizacjami, fundacjami, artystami, członkami lokalnych społeczności, dzięki czemu będą mogli zbadać realia społeczno-polityczne w każdym teatrze partnerskim i jego mieście. Program obejmuje również mentoring i kursy mistrzowskie. Celem rezydencji jest sformułowanie pomysłu na projekt, który będzie oparty na najbardziej palących kwestiach integracji społecznej, a także na nowych i brakujących narracjach, które zdaniem artystów powinny zostać opowiedziane na scenach teatralnych w przyszłości.

100

101

Rezydencje w Nowym Teatrze odbyły:

Anne Sophie Kapsner – reżyserka, performerka i autorka mieszkająca w Monachium: *W ramach badań dla Future Laboratory zajmę się polityką tożsamości i realiami grup marginalizowanych, zwłaszcza społeczności queer w Warszawie. Kto jest widoczny i reprezentowany w krajobrazie miasta? Czym są bezpieczne przestrzenie? Jak wyglądają i jak je tworzyć? Jaką rolę mógłby w tym odegrać teatr? Szukam też osobistych historii o widocznych i niewidocznych bliźnach, o poczuciu samotności, ale też o pięknie, które kryje się w bólu, o fantazjach na temat szczęścia i wolności oraz o radości bycia. Nurtują mnie wielkie pytania, kim jesteśmy jako ludzie i jak (dobrze) żyć – zwłaszcza, gdy towarzyszy Ci uczucie bycia innym, różnym.*

Elena Babkina – białoruska artystka i aktywistka działająca na rzecz uchodźców, która łączy swoje umiejętności artystyczne, dziennikarskie i psychologiczne, aby tworzyć interaktywne dzieła w dziedzinie ilustracji społecznej i sztuki publicznej. *Moje badania koncentrują się na badaniu relacji między przestrzeniami publicznymi i prywatnymi w teatrze oraz ich wpływie na społeczność. Szczególnie interesuje mnie proces tworzenia społeczności poprzez dzielenie się przestrzeniami, co czerpię z moich osobistych doświadczeń.*

Sára Märc – aktorka, artystka opierającą się na badaniach, organizatorka i kuratorka. *Dążę do śledzenia materialnego wpływu martwych-nieżywych obiektów, od których my – żyjące istoty ludzkie – jesteśmy zależni. Chciałbym lepiej zrozumieć lokalno-globalno-planetarną sieć związaną z tym zasobem naturalnym i jego wydobyciem. Moje podejście koncentruje się na nie-ludzkich historiach i perspektywach, bardziej niż na ludzkich.*

Future Laboratory

Nagrody

102

103

4.02.2022

Małgorzata Wdowik nominowana do nagrody O!śnienia Onetu

26.09.2022

Krzysztof Warlikowski uhonorowany Nagrodą im. Kamila Cypriana Norwida w dziedzinie teatru za reżyserię spektaklu *Odyseja. Historia dla Hollywoodu*

10.2022

Małgorzata Szczęśniak i **Krzysztof Warlikowski**
Doktorami Honoris Causa AST w Krakowie

24.11.2022

Paweł Mykietyń laureatem Europejskiej Nagrody Filmowej przyznawanej przez Europejską Akademię Filmową

11.09.2023

1. miejsce w Mazowieckiej Nagrodzie Inspiracji Kulturalnych 2023 IMPULS KULTURY dla edukatorek **Heleny Świegockiej** i **Anny Rochowskiej**

Prasa

Publika

<https://teatr-pismo.pl/19945-stracic-z-oczu-szlak/>
<https://www.dwutygodnik.com/arttykul/10391-plac-zabaw.html>
<https://nn6t.pl/2022/11/05/w-strone-publicznosci-8-10-11-2022-warszawa/>
<https://natemat.pl/488675.publika-w-nowym-teatrze-zobacz-jak-to-jest-by-c-w-srodku-tanca>

Goście Wieczery Pańskiej

<https://e-teatr.pl/puste-miejsce-po-czysms-35970>
<https://teatrdlawszystkich.eu/medytacja-nad-pustka/>
https://godardowskieigraszki.com/index.php/2023/02/27/widzisz-puste-miejsce-po-czysms-goscie-wieczery-panskiej-berg-man-fryzel-nowy-teatr/?fbclid=IwAR1d05zRr5_WZ0HpB53IYZdUQMELe-9ZsBs_imMwN_QMcMCThEJFJdfj6C8
<https://teatr-pismo.pl/20315-chodzenie-do-kosciola/>
<https://e-teatr.pl/guldapoleca-goscie-wieczery-panskiej-34735>
https://teatrologia.pl/recenzje/dzienniczek-nowych-epifanii-goscie-wieczery-panskiej/?fbclid=IwAR2atx8mTLWITZZ0yOSJbl_u1lQuidYUFYU_7j_-8v0Ub1RwQ9k_OAOZinro
<https://e-teatr.pl/okiem-widza-goscie-wieczery-panskiej-36323>
<https://e-teatr.pl/goscie-wieczery-panskiej-35059>

Przemiana

<https://czaskultury.pl/arttykul/nie-robic/>
<https://e-teatr.pl/okiem-observatora-przemiana-38317>
https://www.dwutygodnik.com/arttykul/10735-sprawczosc-robaka.html?fbclid=IwAR0QU8_8eb6Vjb1QcEdoePwLPvIGOPMcrLNcz7-Wzo09Dc5n053_no1Ljhc
https://wyborcza.pl/7,112395,29800296,bielenia.html?utm_medium=SM&utm_campaign=FB_Kultura_Wyborcza&fbclid=IwAR0j-RawbVDFX1wp3eMIUPLepVYYia-z4EsjfrVUYGK5LtZLLBDzzGTs28cs
<https://goingapp.pl/more/przemiana-nowy-teatr-premiera-mateusz-gorniak/>

https://natemat.pl/488654.przemiana-w-nowym-teatrze-kafka-w-nie-spodziewanym-wydaniu?fbclid=IwAR2aOdFbX9ITtL7KLFVHOeYrwQJ-pE7zbPFT1hHo-CF_Tx_HBXBY9tX0kQFM
<https://www.wnp.pl/parlamentarny/wydarzenia/g-jaremko-o-przemianie-w-nowym-teatrze-szukalismy-w-tym-tekscie-mocy-kreacyjnej,720711.html>

Festiwal Nowa Europa. Ucieczka do przodu

<https://www.wysokieobcasy.pl/wysokie-obcasy/7,157211,28926879,kae-tempest-dwa-lata-temu-zrobilom-coming-out-jako-osoba-niebinarna.html>
<https://magazynpismo.pl/autorzy/tempest-kae/>
<https://poptown.eu/walka-z-rzeczywistoscia-moze-byc-piekna-kae-tempest-przyjezdza-do-polski-z-nowym-albumem/>
<https://wyborcza.pl/7,112395,28817807,nowy-teatr.html>
<https://kultura.onet.pl/teatr/wielki-final-festiwalu-nowa-europa-w-nowym-teatrze-sposoby-na-przetrwanie/516ey91>
<https://wyborcza.pl/7,112395,29221791,kiedys-byl-klaunem-dzis-sprzata-biura-przez-dwa-tygodnie-zyl.html>
<https://www.dialog-pismo.pl/przedstawienia/przyjemne-cieplo-anachronicznego-buntu>

Teatr od pierwszego wejrzenia

<https://sieciwsparcia.pl/innovacje2/teatr-od-pierwszego-wejrzenia/>
https://teatr-pismo.pl/21011-miedzypokoleniowy-speed-dating-w-teatrze/?fbclid=IwAR-R28AD4nR4BwthEssZ4xl2cqxqQDQuiP03ZfdrPv41_zLe_Pqb1iAC2m-PXg

104

105

